



Kanlux

www.kanlux.com

2015/12-1



BE Not to be used with electronic devices in the circuit (e.g. light dimmer).

DE Sie ist nicht in Kreisen, wo elektronische Geräte (z. B. mit Verdunkler) vorhanden sind, zu verwenden.

FR Ne pas utiliser en circuits avec les dispositifs électriques (par exemple avec l'assombrisseur).

ES No usar en los circuitos con aparatos electrónicos (por ejemplo con el regulador de luz).

IT Non utilizzare in combinazione con apparecchiature elettroniche (ad es., con regolatori d'intensità).

MX Må ikke anvendes i strømkreds sammen med elektroniske apparater (f.eks. med lysdæmper).

NL Niet gebruiken in een circuit met elektronische apparatuur (bijv. met een dimmer).

PT Não utilizar em circuitos com outros dispositivos eletrónicos (ex. dimmer).

FI Älä käytä elektronisiin laitteisiin kytketyissä piireissä (esim. himmennin).

NO Ikke kobbe til samme krets som andre elektroniske enheter (f.eks. dimmer).

PL Nie stosować w obwodach z urządzeniami elektronicznymi (np. ze ściemniaczem).

SK Zariadenie není pripúsobená ke stmívaniu.

SL Zariadenje nije pripisobeno k stmivanju.

HU Fényerő szabályozási kapcsolókban nem használható.

MD Nu se va folosi în circuite cu dispozitive electronice (de ex.: regulatoare de lumină).

GR Μην χρησιμοποιείται στα κυκλώματα με ηλεκτρονικές συσκευές (π.χ. με ρυθμιστές φωτός).

CZ Da ne se koristi vo elektricnim kola na elektronski uređaji (na primer so prištupovač).

SE Ne smemo uporabljati v električnem krogu s elektronskimi napravami (npr. z zatemnilnim stikalom).

RO Ne sme da se koristi u kolu sa elektronskim uređajima (npr. regulatorone jačine svetlosti).

BG Да не се използва във вериги с електронни устройства (например, с реостат за регулиране силата на светлината на лампа).

HR Ne koristiti u krugovima s elektronskim uređajima (npr. sa svetloregulatorom).

LT Ne vikoroistovauti v schemaz su elektronsinimi prietaidim (n-d ži stemovalniko svieta).

LV Nenaudoti grandyve kartu su elektronsinim ierengimam (pvz. su sviesto tarmsintoi).

SK Nelietovat sistemam ar elektronskim iericim (piemeram, ar tumsotajiem).

SI Mito kasutada ahelas elektronseadmetega (näiteks hämardiga).



BE WEEE label signifies the necessity of selective collection of waste electric and electronic equipment. The products thus marked must not be disposed of to the standard waste bins together with other types of waste. Such products may be environmentally harmful and require special forms of processing,

recovery, recycling and neutralization.

DE Das WEEE-Zeichen verweist auf die Notwendigkeit, verbrauchte Elektro- und Elektronikgeräte getrennt zu sammeln. Produkte, die dieses Zeichen tragen, können nicht mit normalem Müll entsorgt werden. Derartige Produkte können umweltschädlich sein und benötigen besondere Methode der Verarbeitung, Wiederverwertung, Recycling und Unschädlichmachung.

FR Ce marquage indique la nécessité de le ramassage sélectif des appareils électriques et électrotechniques usés. Les appareils marqués de cette manière ne peuvent pas, sous la peine d'amande, être jetés à la poubelle avec les autres déchets. Ces appareils peuvent nuire l'environnement et la santé humaine, ils exigent la forme spéciale de l'élaboration / récupération / recyclage / neutralisation.

ES Esta marcación indica la necesidad de recoger separadamente el equipo eléctrico y electrónico usado. Productos marcados con este signo no podemos, so pena de multa, echar a la basura ordinaria junto con otros desechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, y requieren una forma especial de procedimiento / reciclaje / recuperación / neutralización.

IT Questo contrassegno segnala l'obbligo di raccolta differenziata dei dispositivi elettrici ed elettronici usati. I prodotti così contrassegnati non possono, a pena di ammenda, essere gettati tra i normali rifiuti, insieme ad altri scarti. Questi prodotti possono arrecare danni all'ambiente e alla salute umana, e richiedono pertanto speciali procedure di lavorazione / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.

NL Dit betekent, dat alle brugte elektriske og elektroniske produkter skal samles. Man må ikke smide den slags udstyr sammen med almindelige affaldstoffer, fordi de kan være miljø- og sundhedsskadelige. Derfor burde de behandles og recycles på en særlig måde.

PT Dit kenmerk wijst op de noodzaak om gebruikte elektrische en elektronische apparatuur selectief te verzamelen. Producten die dit teken hebben, mogen op straffe van een boete niet weggeworpen worden met gewoon afval. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, ze vereisen speciale verwerking / recycling / onschadelijk maken.

SE Detta märke visar nödvändigheten av separat insamling av förbrukade elektriska och elektroniska produkter. Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa, de kräver särskilda former av behandling / återvinning / återanvändning / bortskaflning.

FI Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkitytjät laitteita ei saa heittää talousjätteen joukkoon sakan ohalla. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisterveydelle sekä vaativat erityistä käsittelyä, talteenotto- / kierrätys- / hävitysmenetelmää.

NO Denne merkingen viser nødvendigheten av separat insamling av brukte elektriske og elektroniske produkter. Produkter med slik merking må ikke kastes i vanlig søppel sammen med annet avfall, noe som kan saktere miljøet og menneskers helse, de krever spesielle former for behandling / gjenvinning / resirkulering / avhending.

PL Oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod kara grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania.

CZ Označení WEEE udává nutnost selektivního sběru použitého elektrického a elektronického vybavení. Takto označené výrobky není možno vyhozovat spolu s ostatním běžným odpadem. Takovéto výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a vyžadují zvláštní formu

zpracování, renovace, recyklace a zneškodnění.

5A Označenie WEEE uvádza nutnosť selektívneho zberu použitého elektrického a elektronického vybavenia. Takto označené výrobky nie je možné vyhadzovať spolu s ostatnými obvyčajnými odpadkami. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a vyžadujú si špeciálnu formu spracovania, renovácie, recyklácie a zneškodnenia.

5B A WEEE jelölés az elhasznált elektronikai és elektromos készülékek feltétlen selektív gyűjtésére utal. Az ily módon jelölt termékek nem szabad az általános szeméttel, a többi hulladékkal együtt tárolni. Az ily módon jelölt termékek veszélyesek lehetnek a természetes környezetre és speciális feldolgozási, visszagyűjtési, újrasznoztási és megsemmisítési eljárás igényelnek.

5C Marcajul WEEE indică necesitatea de colectare selectivă a echipamentului electric și electronic uzat. Produsele astfel marcate nu pot fi aruncate la gunoii obișnuiți împreună cu alte deșeurii. Aceste produse pot provoca daune mediului natural și necesită o formă specială de prelucrare, recuperare, reciclare și neutralizare.

5D Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι το προϊόν πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά μαζί με ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά μεταγεωμετρύμενα προϊόντα. Δεν απορρίπτετε τα προϊόντα με τέτοιο σύμβολο μαζί με άλλα κοινά απορρίμματα. Τέτοια προϊόντα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και απαιτούν ειδική μέθοδο εξεργασίας / αποκατάστασης / ανακύκλωσης / καταστροφής.

5E Ова означување покажува дека е нужно селективно собирање на искористената електрична и електронска опрема. Така означените производи, не може да се отстрануваат во нормално губре заедно со останатиот отпад. Во случај на непочитување на правилата следува казна. Таквите производи можат да бидат штетни за животната средина и за здравјето на луѓето, нужна е за нив специјална форма на преработка / обновување / рециклирање / неутрализирање.

5F Та означтје помени нупно селективно збирание изработјен електричних и електронских направ. Складание в навадна сметицка скупак з другими отпадки изделков, ки со так означтје е преповедано - таксно делание је огрожено з денарно казнио. Ти изделки со lahko шкoдљиви за нараво и лјуди, тер захајеваю посебне форме пределаве/поновне uporabe / рециклирања / уничења.

5G Takvo označka pokazuje potrebu selekcije utrošenih elektrinih i elektronskih uređaja. Proizvode sa takvom oznakom ne može da se baca u obično smeće, to je kažnjeno novčanom kaznom. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, potrebno je specijalno preradiвање / ponovno korišćenje / reciklaža / onesposobljenje.

5H Označienieto WEEE посочва необходимост от селективно събиране на изразходваните електрични и електронни устройства. Така означените изделия не могат да се изхвърлят на обикновен смет заедно с други отпадъци. Такива изделия могат да са вредни за природната среда и изискват специална форма на преработване, възстановяване, рециклинг и обезвреждане.

5I Обозначение WEEE указывает на необходимость селективного сбора использованного электрического и электронного оборудования. Так обозначенные изделия нельзя выкидывать вместе с обычным мусором и другими отходами. Такие изделия могут быть вредны для окружающей среды и требуют специального способа переработки, регенерации, рециркуляции и обезвреживания.

5A Poznačienia WEEE vkaže na neobčidnósti selektivného zbirania vikoristáného elektrostatkuвання та електронних пристроїв. Так позначені вироби не дозволяється викидати у загальний смітник, в тому числі інші відпадки. Такі вироби

можуть бути шкідливі для навколишнього середовища та вимагають спеціальної форми переробки, регенерації, рециркуляції та утилізації.

5B Zýmějimas WEEE nurodo selektyvaus naudotų elektrinių ir elektroninių įrenginių surinkimo būtinybę. Šiuo ženklui pažymėtų gaminių negalima mesti kartu su įprastomis šiukšlėmis. Tokie gaminiai gali kelti aplinkai ir reikalinga specialaus perdėrimo, perdėrimo kartotiniam panaudojimui, utlizavimo ir nukenksminimo.

5C Hermét.gaismeklis un tā komponenti nav bistami apkārtējai videi. Ievietojot gaismekļa iepakojumu atkritumu tvērtne jāatdala papīra daļas no plastmasas un citiem elementiem, jāizmē atsevišķs, speciāli piemērotās atkritumu tvērtēs. Gaismeklis, kuru vairs nelietoti, jāizmē tam piemērotās atkritumu tvērtēs, vai jāievēro dabas aizsardzības organizāciju ieteikumi. Hermét.gaismekļa lietotās spuldes nedrīkst ievietot kopējā atkritumu tvērtēnē jāievēro pārdeveja vai ražotāja ieteikumi.

5E Tahis WEEE osutab vajaduse kasutud elektriline vōi elektrooniline toode valkulisest osadeks lammutada. Sellist tahistust kandvaid tooteid ei tohi visata āra kosu olmeprūgiga. Neet tooted vōivad olla keskinnokahjulituk ning nōuavad erikaitlud ja kahjutustamist.

- (PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionów
(CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Trýdek-Místek
(SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Štefánika 379/19, 911 01 Trenčín
(HU) Forgalmazza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b
(UA) ТОВ Kanlux, 08130, с. Петропавлівська Борщаківка вул. Ленина 16 оф. 213 Київська обл.
(RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Bineului 1A, Sector 4, 042159 Bucuresti
(RU) ООО Канлюкс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация
ООО Канлюкс-Электромонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация
(BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia.ph.+359 242 19 623
(DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund